

Laura HOUIS
6 avenue de Cornouaille
35131 Chartres de Bretagne
houis.laura@gmail.com

Job d'été dans ma ville jumelée – août 2015



Extrait d'un article du journal local, expliquant mon arrivée en tant que serveuse au restaurant Neckartal et remerciant ma patronne pour leur engagement dans le comité de jumelage Chartres de Bretagne-Hassmersheim. Sur cette photo, je suis accompagnée du maire de Hassmersheim, Monsieur Salomo et de Madame Brosell, la patronne du restaurant.

Introduction

Depuis 2009, je suis adhérente au comité de jumelage Chartres de Bretagne/ Hassmersheim, j'ai donc participé aux nombreux échanges qui se sont déroulés entre nos communes. Ayant connaissance du programme de job d'été, je me suis renseignée et suite aux retours plus que positifs des anciens jobeurs au restaurant (Jean, Léa, Priam...) j'ai eu envie de tenter cette expérience.

Le trajet /premier jour

Les parents de Tristan BOIN, le serveur français du mois de juillet avaient prévu d'aller chercher leur fils à la fin de son job. Ils m'ont donc proposé de m'emmener, cela m'évitait de prendre le train. Nous sommes donc partis le vendredi 24 juillet vers 21h, nous avons roulé de nuit et nous sommes arrivés vers 8h au restaurant le samedi matin.

Silence complet lors de notre arrivée... Le restaurant était fermé et nous n'avions pas envie de déranger sachant qu'il était encore tôt. Nous avons donc décidé de partir faire un tour à pied afin de voir les alentours du restaurant. Cette visite fut rapide, la ville où se situe le restaurant (Neckarmühlbach) est très petite.

Nous sommes donc retournés sur nos pas, et avons appelé Tristan pour qu'il nous ouvre. Accueillis autour d'un café/jus d'orange, j'ai rapidement constaté la gentillesse des mes futurs collègues. Ursula Brosell (appelé Ushi par tout le monde -même les clients) que j'avais rencontré afin de me présenter en mai dernier lors du passage des français à Hassmersheim avec le comité, m'a directement mise en confiance.

Pendant que Tristan rangeait sa chambre qu'il devait me laisser, je suis partie visiter le château (Burg Guttenberg) situé sur les hauteurs de la ville et qui offre une vue imprenable, on pouvait même y voir le restaurant. Nous y étions vers 11h, juste à temps pour assister au très joli spectacle d'oiseaux (que j'avais cependant déjà vu avec le comité quelques années auparavant).



Le midi, nous avons mangé au restaurant avec Tristan et ses parents (repas offert par Ushi !). Ceux-ci sont partis en début d'après-midi.

Etant fatiguée par le voyage et ayant peu dormi, Ushi m'a dit de m'installer tranquillement et de me reposer. Je n'étais pas obligée de les aider dès le weekend car mon job commençait le lundi 27 juillet mais au lieu de rester dans ma chambre, j'ai commencé à apprendre ce qui m'attendait et j'ai aidé au bar à nettoyer les verres et servir les boissons.

Le restaurant *Gasthaus zum Neckartal* se situe à Neckarmühlbach, une commune d'Hassmersheim dans la région de Badden Wurttemberg. Il se trouve à quelques mètres du Neckar, ce qui permet l'accès de certains clients par bateau et offre une belle vue sur deux châteaux situés de chaque côté de la rivière. C'est un endroit calme et paisible. Il est géré par Ushi et Werner Brosell. Ushi s'occupe de l'accueil des clients, du service des boissons et des plats, des réservations, de la préparation d'événements, du dressage des tables ainsi que leur rangement, du ménage lorsque la femme de ménage est absente ainsi que du lavage/repassage/pliage des serviettes et nappes. Sa charge de travail est très conséquente et j'étais admirative de tout l'amour qu'elle donne à faire son travail. L'équipe est aussi constituée de deux cuisiniers, Reiner et Özen (ce dernier a fait son apprentissage et est resté en tant que cuisinier). Il y a aussi Monika la femme de ménage, Effi une amie d'Ushi qui venait le jeudi soir et le dimanche et restait derrière le bar (j'étais donc uniquement de service pendant ce temps) et Stephi la fille d'Ushi qui venait chaque weekend avec ses enfants et nous aidait pour le service. Lors de grands événements comme des mariages ou des anniversaires qui avaient principalement lieu dans la grande salle de réception à côté de la terrasse, Ushi faisait appel à d'autres serveurs. J'ai pu faire partie du service d'un mariage dès ma première semaine en compagnie de Nele (embauchée pour l'occasion).



L'intérieur du restaurant



La terrasse

Mon rôle dans le restaurant

Le plus souvent et surtout au début quand je ne connaissais pas encore les plats, la façon de servir, je me trouvais derrière le bar.

Voici le bar, qui n'était pas accessible par les clients.
Les boissons étaient donc toujours servies sur les tables.



Mes tâches étaient les suivantes : laver, sécher et ranger les verres, préparer les boissons, les cafés. Au fil des jours j'ai commencé à aller de plus en plus en terrasse ou à l'intérieur du restaurant servir les clients. Il fallait donc gérer à temps l'arrivée de plats chauds, les commandes de boissons, les verres à laver, ainsi que gérer l'approvisionnement suffisant en bouteille (en cas de manque il fallait recharger les frigos en allant à la cave). Je devais mettre les couverts et débarrasser les tables. J'ai aussi plié les serviettes et repassé les housses de chaises ou les nappes. Lors d'événements particuliers (réservations pour anniversaire ou mariage) nous devions préparer la salle de fête située à côté de la terrasse servant à accueillir une centaine de personne.

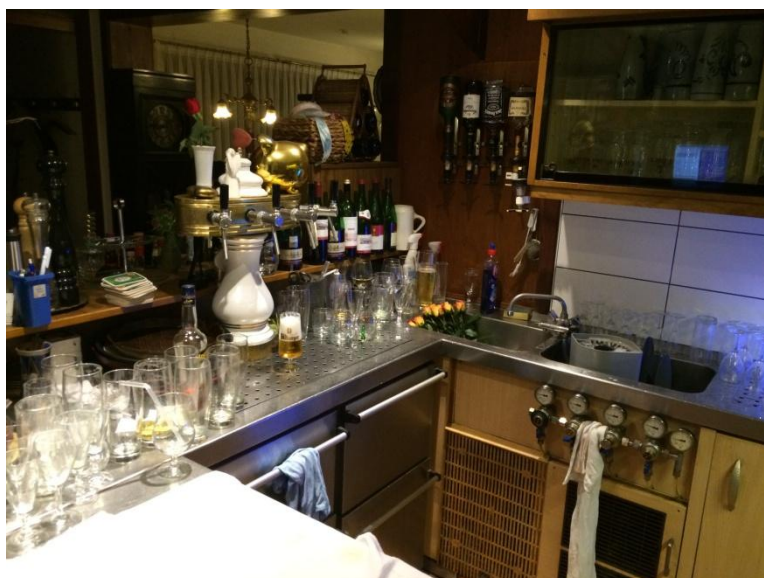
Le pliage de serviette était très spécifique, voici le résultat :





Voici successivement la tireuse à bière, le nettoyage des verres et la machine à café.

En fonction des soirs, la charge de travail était plus ou moins importante mais certains soirs la terrasse était pleine, l'intérieur aussi et la cadence s'accélérait avec quelques coups de stress. Les verres sales s'entassaient sur le bar car les plats chauds défilaient et devaient être rapidement servis, de même pour les boissons qui ne devaient pas mettre trop de temps à arriver au risque d'avoir des clients mécontents.



Ce sont des centaines de verres que j'ai dû nettoyer au soir d'affluence !

Mes temps libres et mes rencontres

Le mardi est « ruhetag » pour le restaurant c'est donc le jour de repos. De plus, pour les jobeurs mineurs le lundi est aussi banalisé car cela fait parti de la législation allemande. J'ai donc pu profiter dès la première semaine de ces jours pour rendre visite à ma correspondante Helena que j'ai rencontré en mai dernier lors de l'échange avec le comité. Une réelle amitié s'est créée et je suis toujours ravie de la revoir ainsi que sa famille. Nous sommes sorties avec des amis, que j'ai ensuite revu sans ma correspondante qui était partie en vacances. J'ai donc été intégrée à un groupe d'amis qui me contactait lorsqu'il prévoyait des sorties, ce qui m'a permis de bouger même après le travail plus tard le soir. Passer du temps avec des jeunes en dehors du travail était un réel plaisir, et cela permet d'autant plus l'enrichissement de la langue et l'intégration. Malgré la fatigue je suis donc sortie quelque fois ; en club, à un anniversaire ou encore simplement chez un allemand entre amis.

Özen, le cuisinier qui avait 23 ans m'a aussi emmené avec lui et nous nous sommes très bien entendus. Il m'a fait rencontrer quelques uns de ses amis. Nous sommes allés à Aquatoll (centre aquatique) lors de notre jour de repos avec un ami, plusieurs fois à la piscine de la commune voisine lors de nos pauses (de 15h à 18h) car il faisait très chaud, ou encore simplement dehors afin de prendre l'air après notre travail (pause de l'après-midi ou après le service du soir vers 23h).

Ushi a aussi profité de nos jours de repos pour que l'on visite les alentours (et surtout pour faire du shopping). Nous sommes allées une fois à Stuttgart en train, et une fois à Mannheim avec Pierre (son fils) et Özen. Lorsque nous commençons plus tard, comme le mercredi ou le service commençait à 18h, nous allions quelque fois manger notre petit déjeuner dans une ville voisine afin que ce soit plus agréable. Ushi est toujours à l'écoute et investie envers les français et cela me faisait plaisir de travailler ou de passer du temps avec elle.

Nous sommes aussi allés manger un mardi soir en « famille » avec Werner le chef, Ushi, Pierre et Özen dans un restaurant grecque à Mosbach la ville d'à côté et une autre fois dans une pizzeria après notre virée à Mannheim.

Le fils de la patronne, Pierre était aussi très gentil et lors de sa semaine de vacances mi-août nous avons passé du temps avec lui et Özen (obligée de se mettre aux activités masculines telles que le football ou FIFA sur playstation...Mais ce fut très sympa).

Werner, le chef était plus distant mais au fil des semaines nous arrivions à discuter de temps en temps et je l'ai finalement trouvé très sympathique. Il m'a emmené dans un magasin spécial aux restaurateurs afin que je voie ce qu'il faisait tous les matins (acheter toute la nourriture pour la journée afin que ce soit frais).

Fin août, à Hassmersheim a lieu le Kerwe, une fête de village dont j'avais déjà participé avec le comité quelques années auparavant. J'y suis donc allée après le service avec Özen et Pierre et j'ai pu y revoir des anciennes connaissances ayant participé aux échanges du comité, que ce soit d'anciennes familles d'accueil ou des jeunes. Ce fut une très belle soirée ! J'y suis retournée le lendemain soir avec ma correspondante et des amis.



Ursula Brosell (Ushi)



Özen, Ushi et Iman (la petite fille d'Ushi)

Le weekend et pour les évènements (mariage, anniversaire) nous devions porter la tenue du restaurant, c'est-à-dire un chemisier ainsi qu'un petit tablier. Les autres jours, la tenue était libre mais devait rester correct (shorts et jupes courtes évidemment interdits). Je devais donc porter un jean malgré les 35 degré que nous avons eu pendant deux bonnes semaines.



Je garde un très bon souvenir de toutes ces personnes qui m'ont vraiment aidé à me sentir bien tout au long de ce mois en Allemagne. J'ai gardé contact avec Özen ainsi que ma correspondante et quelques uns de ses amis. J'ai aussi eu des nouvelles d'Ushi et j'espère pouvoir garder contact avec eux afin de les revoir.



Le dernier au revoir au restaurant et à la patronne avant de prendre le train le 24 août.

Un grand merci aux comités de jumelage Chartres-de-Bretagne et Hassmersheim qui m'ont permis de vivre cette très belle expérience mêlant travail, apprentissage linguistique et plaisir. Je ferais part de mon job d'été lors de l'assemblée générale du comité de jumelage chartrain en octobre 2015 afin d'encourager les jeunes à vivre cette expérience.

Je remercie la famille Brosell pour leur engagement et leur partage tout au long de mon job.